

靈性導師 心靈醫師 靈感講師



Learn from me, for I am gentle and humble in heart, and you will find rest for your souls. **-Matthew 11:29**
你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裡就必得享安息 馬太福音 11:29

I am the Alpha and the Omega, the beginning and the end, says the Lord, who is, and who was, and who is to come, the Almighty. **-Jesus Christ -Revelation 1:8**
主神說，我是阿拉法，我是俄梅戛（阿拉法俄梅戛乃希臘字母首末二字），是昔在今在以後永在的全能者。啟示錄 1:8

EUNJU Gina SMITH
Spiritual Teacher, Healer, Inspirational Speaker
H:330-650-4342 C:330-858-7315

上海世博會旅遊專項服務

伊利華報和風帆旅行社將聯合舉辦上海世博會旅遊專項諮詢和護照簽證活動，歡迎各位朋友前往參加！
查詢：901-283-5232；216-324-2959
時間：2月13日 11:00AM-6:00PM
地點：克里夫蘭亞洲商場 2999 Payne Ave. Cleveland Oh 44114

蔣磊律師事務所

我們是一個年輕，充滿幹勁，和多元化的律師事務所，願為社區提供廣泛的服務。



蔣磊 律師
Lei Jiang, Attorney at Law

主要業務：

- * 商業及公司法：合同，公司組建，管理，和變更，連鎖經營，勞工，環保問題，公司並購，中國相關的服務：僱傭勞工，商業夥伴，房地產開發
- * 移民入境(全美國範圍服務客戶)計術人員 H-1B 簽證，就業居留，勞工卡，婚姻和家庭簽證 移民，外國人未婚夫 K-1 簽證，旅遊簽證，J-1 簽證居留獲免，轉換身分，遣送，公民，庇護
- * 房地產：房地產交易，1031 交換，租賃，驅逐，銀行收迴，環保問題
- * 財產與信託：遺囑，信託，家族財富轉讓，私人慈善基金會，行政和司法財產移交和訴訟
- * 知識產權(全美國範圍服務客戶)申請美國專利和商標，申請國際專利，購置和管理專利，商標，版權，著作，及商業秘密

Tel: (440) 835-2271; Fax (440) 835-2817
Email: info@leijianglaw.com Web: LeiJiangLaw.com
Add: 26915 Westwood Rd, Suite B4, Westlake, Oh 44145

招聘員工

純正指壓推拿足療 招聘新員工，須有合法打工身份。有經驗且英文流利者優先，無經驗英文流利者可訓練。待遇及工作環境俱佳。
工作地點：哥倫布市、匹茲堡及克利夫蘭
有意者請電牛先生：
503-7501523

曉月課後文化班

藍月國際文化交流中心主辦
師資：曉月、湯錚、劉居冠、湯簡、陳閱文等
客座教授：張小倫、陳思瑞、凱文等
課後課程：中文、英文、數學、民樂、圍棋、中國象棋、舞蹈、繪畫
學員年齡：5歲以上
Twinsburg 學區校車直達；Solon 學區提供接送
夜校課程：美術、中文寫作、英語、攝影、攝像及各類講座
地址：9810 Ravenna Rd. Twinsburg OH 44087
電話：216-3750120 電郵：qiyuan409@hotmail.com

Phung Hoang Asian Market 即將開張

現開始招聘店內各職位員工
請在周一和周三將應聘申請交至
14427 Pearl Rd Strongsville, Ohio 44136
周一和周三中午 11 點到下午 2 點之間接受申請。更多消息請瀏覽公司網頁
www.phunghoang.webs.com

強記中文衛星

440-289-0750 440-951-2552
安裝及維修 抽油煙機
翡翠衛星 長城平臺
媽媽樂 中央四臺
三陽牌 鳳凰衛視
合家歡

趙文寧醫生



★各種病症疼痛，傷科診治★歡迎大多數醫療保險，歡迎免費諮詢★並且專門診治：
(1)撞車後傷痛 (2)因工作引起的傷痛/勞損，可為傷情提供法律索賠，補薪所必需的醫診報告，傷者不論對錯不必自付診療費) 趙文寧 醫生
預約：週一至週六 9:30AM- 6:00PM E-Mail: zhaoable@yahoo.com
治療車禍工傷 電話：216-581-0321
病痛，提供法 地址：Able Chiropractic Clinic
律索賠報告！ (Maple Town Shopping Center)
15751 Broadway Ave., Maple Hts, OH 44137

陳英麗 律師

(GRACE Y CHAN ATTY AT LAW)
Licensed in Ohio and Pennsylvania

辦理：移民 * 教授 * 研究人員 * 國家利益豁免 * 意外傷害索賠 * 廚師 * 親屬移民 * 技術移民 * J 豁免 * L.B.F.H.K * 離婚，生意買賣



Tel: (330) 759-2044; (216) 548-1879; Fax: (330) 759-3016
E-MAIL: gchanimmigration@sbcglobal.net
2999 PAYNE AVE CLEVELAND OH 201B,
Youngstown office address:
4503 Logan Way, Suite A, Hubbard, OH 44425



百味堂 中醫師 朱銀海



BAI WEI HERBAL STORE
YINHAI ZHU Chinese Herbalist
三十多年臨床經驗，專治療疑難雜症
3126 St. Clair Ave. room #B Cleveland OH 44114
Tel/Fax 216-696-1637 Cell: 216-470-5644



房地產經紀人 Lucy Hu (胡仲平)
專營房屋地產買賣 免費提供地產信息 耐心周到優惠服務

OwnerLand REALTY
www.ownerlandrealty.com
☎: lucy@ownerlandrealty.com
☎ (440) 725-4459
☎ (440) 605-1414

Graves Piano & Organ Announces... CHINESE NEW YEAR PIANO SALE!

新春佳節鋼琴大減價！ 新春佳節鋼琴大減價！ 新春佳節鋼琴大減價！

The Gift That Lasts a Lifetime!

Graves Piano & Organ has been Ohio's largest piano dealer for 50 years. We offer you a large selection of over 250 new and used pianos including new and Used Yamaha U1, U3, Studio and Grand Pianos, as well as Disc-Player and Digital Pianos from more than 10 other world-class brands including Baldwin, August Forster, Bechstein, Knabe and more!

GIGANTIC SALE PRICES FOR NEW YEAR, CALL US TODAY OR COME VISIT!

超過 250 台全新和二手立式及三角鋼琴，包括雅馬哈等多種世界著名品牌！
新春佳節大優惠！歡迎參觀選購！



送給您享用終生的禮物！



Home of the World's Greatest Pianos
5798 Karl Road, Columbus
614-847-4322
www.gravespianos.com

YOU CAN NOW VIEW OUR WEBSITE IN CHINESE!

Go to: www.gravespianos.com and click the flag at top right.